



Beitrittserklärung

Déclaration d'adhésion

Dichiarazione di partecipazione

1. AHV Nr./N° AVS/N° AVS 756. _____ . _____ . _____
2. Familienname/Nom de famille/Cognome
.....
3. Frühere Namen/Noms antérieurs/Cognomi precedenti
.....
4. Vorname(n)/Prénom(s)/Nome(i)
.....
5. Geburtsdatum/Date de naissance/Data di nascita ____ / ____ / _____
6. Geschlecht/Sexe/Sesso Weiblich/Féminin/Donna Männlich/Masculin/Uomo
7. Zivilstand*/Etat civil*/Stato civile*

<input type="checkbox"/> Ledig	<input type="checkbox"/> Verheiratet/Getrennt	<input type="checkbox"/> Geschieden	<input type="checkbox"/> Verwitwet
<input type="checkbox"/> Célibataire	<input type="checkbox"/> Marié(e)/Séparé(e)	<input type="checkbox"/> Divorcé(e)	<input type="checkbox"/> Veuf(ve)
<input type="checkbox"/> Celibe/Nubile	<input type="checkbox"/> Sposato(a)/Separato(a)	<input type="checkbox"/> Divorziato(a)	<input type="checkbox"/> Vedovo(a)

 Seit wann/Depuis quand/Da quando ? ____ / ____ / _____
8. Besitzen Sie das Schweizer Bürgerrecht/Possédez-vous la nationalité suisse/Possiede la cittadinanza svizzera ?

<input type="checkbox"/> Ja/Oui/Sì	Seit wann/Depuis quand/Da quando ? ____ / ____ / _____
<input type="checkbox"/> Nein/Non/No	Nationalität/Nationalité/Nazionalità
9. Wohnadresse im Ausland/Adresse de domicile à l'étranger/Indirizzo di domicilio all'estero

C/o

Strasse/Rue/Via

Postfach/CP/CP PLZ/NPA/CAP

Ort/Localité/Località Land/Pays/Paese

E-mail
10. Aktuelle Situation/Situation actuelle/Situazione attuale

<input type="checkbox"/> Erwerbstätigkeit/Activité lucrative/Attività lucrativa
<input type="checkbox"/> Nicht erwerbstätig/Sans activité lucrative/Senza attività lucrativa
<input type="checkbox"/> Student(in)/Etudiant(e)/Studente
11. Seit wann sind Sie im Ausland niedergelassen/Depuis quand résidez-vous à l'étranger/Da quando risiede all'estero ?
____ / ____ / _____
12. Gewünschte Sprache für die offiziellen Verfügungen/Langue souhaitée pour les décisions officielles/Lingua desiderata per le decisioni ufficiali Deutsch Français Italiano

*PartG = Bundesgesetz über die eingetragene Partnerschaft gleichgeschlechtlicher Paare. Auf diesem Formular haben die Zivilstandsbezeichnungen deshalb auch die folgende Bedeutung: - Ehe/Heirat: eingetragene Partnerschaft, - Scheidung: gerichtliche Auflösung der Partnerschaft, - Verwitwung: Tod der eingetragenen Partnerin/des eingetragenen Partners *L.Part = Loi fédérale sur le partenariat enregistré entre personnes de même sexe. Dans ce formulaire, les désignations d'état civil ont également les significations suivantes : - mariage : partenariat enregistré, - divorce : dissolution juridique du partenariat enregistré, - veuvage : décès du (de la) partenaire enregistré(e). *LUD = Legge federale sull'unione domestica registrata di coppie omosessuali. In questo modulo, le indicazioni di stato civile hanno ugualmente il significato seguente : *matrimonio : unione domestica registrata, *divorzio: dissoluzione giuridica dell'unione domestica registrata, *vedovanza: decesso dell/della partner in unione domestica registrata.

Gewünschte Sprache für die Korrespondenz/Langue souhaitée pour la correspondance/Lingua desiderata per la corrispondenza Deutsch Français Italiano Español Português English

13. Bis wann waren Sie der AHV angeschlossen/Jusqu'à quand avez-vous été assujetti(e) à l'AVS/Fino a quando è stato assoggettato all'AVS ? ____ / ____ / _____

14. Wohnorte der letzten 5 Jahre in der Schweiz (beizulegen sind Kopien der Wohnsitzbestätigungen der Einwohnerkontrollen)/Lieux de domicile des 5 dernières années en Suisse (joindre les copies des attestations de domicile des offices du contrôle des habitants/Luogo di domicilio negli ultimi 5 anni in Svizzera (allegare copie delle attestazioni di partenza dei comuni di residenza)

PLZ/NPA/CAP	Ort/Localité/Località	Vom-bis/Du-au/Dal-al
_____	____/____ - ____/____
_____	____/____ - ____/____
_____	____/____ - ____/____
_____	____/____ - ____/____

15. Arbeitgeber der letzten 5 Jahre in der Schweiz (beizulegen sind die Versicherungs-/Zahlungsnachweise der AHV/IV Beiträge)/Employeurs des 5 dernières années en Suisse (joindre les justificatifs d'affiliation/de paiement des cotisations AVS/AI/Datori di lavoro negli ultimi 5 anni in Svizzera (allegare i giustificativi d'affiliazione/di pagamento dei contributi AVS/AI)

Arbeitgeber/Employeurs/Datori di lavoro	Vom-bis/Du-au/Dal-al
.....	____/____ - ____/____
.....	____/____ - ____/____
.....	____/____ - ____/____
.....	____/____ - ____/____

16. Personalien des Ehegatten/Partners bzw. früheren Ehegatten/Partners/Données personnelles du/de la conjoint(e) de l'assuré(e)/Dati personali del coniuge

AHV Nr./n° AVS/n° AVS 756. ____ . ____ . ____

Name/Nom/Cognome

Vorname(n)/Prénom(s)/Nome(i)

Geburtsdatum/Date de naissance/Data di nascita ____ / ____ / _____

Nationalität/Nationalité/Nazionalità

17. Gegenwärtiger Beruf des Ehegatten/Partners/Situation actuelle du/de la conjoint(e)/Professione attuale del coniuge/partner

Erwerbstätigkeit/Activité lucrative/Attività lucrativa

Nicht erwerbstätig/Sans activité lucrative/Senza attività lucrativa

Datum/Date/Data ____ / ____ / _____ Unterschrift/Signature/Firma*

*Die eingereichte Beitrittserklärung für eine minderjährige Person ist nur mit der Einwilligung und der Unterschrift des gesetzlichen Vertreters gültig/La demande d'adhésion présentée par un mineur n'est valable qu'avec le consentement et la signature de son représentant légal/La domanda di adesione presentata da un minore è valida unicamente con il consenso e la firma del Suo rappresentante legale.

Datum/Date/Data ____ / ____ / _____ Unterschrift/Signature/Firma

Gesetzlicher Vertreter/Le représentant légal/Il rappresentante legale

Caisse suisse de compensation CSC
Assurance facultative – Cotisations
Av. Edmond-Vaucher 18
Case postale 3100
CH-1211 Genève 2